

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF ECONOMICS AND STATISTICS**

*Puducherry, the 15th November 2016.*

**TENDER-CUM-AUCTION NOTICE**

Sealed tenders offering the rate per kilogram (excluding Sales tax) are invited for the sale of old newspapers Tamil and English belonging to this Directorate,

	Rate per kilogram
(1) Old Tamil newspapers ..	₹
(2) Old English newspapers ..	₹
(3) Old Magazines ..	₹
(4) Waste papers ..	₹

2. The sealed tenders should be addressed to the Director of Economics and Statistics, No. 505, Kamaraj Salai, Saram, Puducherry-605 013 duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of old newspapers" and should reach the undersigned on or before 7-12-2016 at 3.00 p.m. The tenders will be opened at 4.00 p.m. on the same day in the presence of the attending tenderers, in the office of the undersigned.

3. If necessary, the auction will be conducted among the tenderers to fix highest rate.

4. The intending tenderers should pay an amount of ₹ 500 (Rupees five hundred only) as earnest money deposit in cash and it will be refunded to the unsuccessful tenderers after the acceptance of

the highest bid of the auction is over. Tenders without earnest money deposit will not be taken into consideration. Tenders received after the due date and time will be rejected.

5. The successful tenderer should pay the full amount immediately as and when call made and clear the items within 24 hours at his own risk and expenses, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

6. The intending tenderers can inspect the newspapers and magazines during the office hours of all working days from 25-11-2016 to 6-12-2016 at the Directorate of Economics and Statistics, No. 505, Kamaraj Salai, Saram, Puducherry-605 013.

7. The successful tenderer should make his/her own arrangements for weighing the newspapers and other items.

8. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.

9. No claim on the quantity and quality of the newspapers will be admitted once the tender/auction is finalized.

10. The undersigned reserves the right to accept/cancel any tender in part or full without assigning any reason.

11. VAT/Sales tax will be collected on the sale of old newspapers, old magazines and waste papers extra as per the rate applicable at the time of disposal.

**Dr. R. RAMAKRISHNAN,**  
Joint Director.

**காரைக்கால் நகராட்சி  
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**

**அறிவிப்பு**

கீழ்கண்ட நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை காரைக்கால் நகராட்சியின் எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு செய்முறை	தேவையான மின் தீற்று செய்முறை	இடகளின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி சி. சி. ராஜசேகர், தட்ப. சி. சின்னதுரை, இடும்பன் செட்டியார் சாலை, தலத்தெரு அஞ்சல், காரைக்கால்.	M/s. ஓலிம்பியா பிரின்ஸிபல் ஓர்க்ஸ், பிளாட் எண்-48, மறு அளவை எண் 125/3pt நகர அளவை எண் 17/3/1, வார்டு-B, பிளாக் எண்-4, இடும்பன் செட்டியார் சாலை, தலத்தெரு வருவாய் கிராமம், காரைக்கால்.	பிரின்ஸிபல் ஓர்க்ஸ்	10 குதிரைத் தீற்று.	7

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சப்தத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதீனால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதீயிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் காரைக்கால் நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்குகின்னப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் காரைக்கால் நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

*காரைக்கால், 2016 இந்பு நவம்பர் மீது 14 இ,*

N. காந்திராஜன்,  
ஆணையர்.

## KARAikal MUNICIPALITY

*Karaikal, the 14th November 2016.*

### Dangerous Establishments

#### NOTICE

The undermentioned person has requested permission to establish the following industry within the Karaikal Municipal limits as detailed below :

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru. C. C. Rajashekhar, S/o. C. Chinnadurai, Idumban Chettiar Salai, Thalatheru Post, Karaikal.	M/s. Olympia Printing Works, Plot No. 48, Re-survey No. 125/3pt., Town survey No. 17/3/1/1, Ward-B, Block No. 4, Indumban Chettiar Salai, Thalatheru Revenue Village, Karaikal.	Printing works	10 H.P.	7

In conformity with rule 8 of the Puducherry Municipalities (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Municipalities Act, 1973, objections if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Karaikal Municipality within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified time will be considered by the Karaikal Municipality in accordance with the rules.

N. GANDHIRAJAN,  
Commissioner.

### வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து

### ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

#### அறிவிப்பு

கீழ்கண்ட நபர்கள் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	வின்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் தீர்ண்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>தீரு/தீருமதி/செல்வி:</b>					
1	D. ஸ்டெபன் வேதராஜா, எண் 26A, 10-வது குறுக்கு விரிவாக்கம், Dr. ராதாகிருஷ்ணன் நகர், மூலக்குளம், புதுச்சேரி-605 010.	M/s. ஸ்ரீ சாம்பாபா இன்டஸ்டீஸ், மறு அளவை எண் 1/1. ஷட்-A, தொண்டமாநத்தும் வருவாய் கிராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன்.	மாஸ்டர் பேட்ச்/ரிப்ராசனிங் ஆப் பிளாஸ்டிக் கிரான்டைல்ஸ்.	266	9 (பணி முறை-I) தீர்ண்.
2	C. சத்யா, எண் 21, 10-வது குறுக்கு விரிவாக்கம், Dr. ராதாகிருஷ்ணன் நகர், மூலக்குளம், புதுச்சேரி-605 010.	M/s. சத்தியா பாலிமர்ஸ், மறு அளவை எண் 1/1, தொண்டமாநத்தும் வருவாய் கிராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன்.	பாலித்தீன் பேக்ஸ், எல்.டி.பி.இ. பேக்ஸ், எச்.டி.பி.இ. பேக்ஸ்.	80	9 (பணி முறை-I) தீர்ண்.
3	R. மன்னார், எண் 3, ஆண்டியன் தோப்பு, பாரதிதாசன் நகர், முதலியார்பேட், புதுச்சேரி-605 004.	M/s. ஹரினி பாலிமர்ஸ், மறு அளவை எண் 33/3B, வில்லியனூர் மெயின்ரோடு, கூடப்பாக்கம், வில்லியனூர் கொம்யூன்.	பி.பி. எல்.டி.பி.இ.. எச்.டி.பி.இ.. பிளாஸ்டிக் பேக்ஸ்.	112	14 (பணி முறை-I) தீர்ண்.
4	கார்த்திகேயன், எண் 224, 4-வது குறுக்கு வீதி, பாரதியார் வீதி, ஜயலமர்த்தி ராஜா நகர், முதலியார்பேட்டை, புதுச்சேரி-605 001.	M/s. ஜெய் எண்டர்பிரைசஸ், மறு அளவை எண் 53/8, பாண்டி வில்லியனூர் மெயின் ரோடு, கொம்பாக்கம் கிராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன்.	பாப் டேப்	28	8 (பணி முறை-I) தீர்ண்.
5	R. வசதா, எண்கள் 52/2, 51/2 மற்றும் 54/3, மங்களம் கிராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன். புதுச்சேரி.	M/s. ஸ்ரீ முகாம்பிகை பிளாஸ்ட், மறு அளவை எண்கள் 51/2, 52/2 மற்றும் 54/3, மங்களம் கிராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன்.	எச்.டி.பி.இ.. புலோ மோல்டடு கண்டெப்ளனர், ஸ்கர்ன் பிரின்டாஃப் மற்றும் ரிபேக்கிங் ஆப் கோகோநட் ஆயில்.	450	40 (பணி முறை-I) தீர்ண். 35 (பணி முறை-II) 20 (பணி முறை-III).
6	R. பெட்டுனியா, எண் 118, 3-வது குறுக்கு வீதி, SMV-புரம் (வெஸ்ட்), வில்லியனூர், புதுச்சேரி.	M/s. ஸ்வேகா பெட் இன்டஸ்டீஸ், மறு அளவை எண் 108/4, கோனோரிகுப்பம் ரோடு, உலவாய்க்கால், வில்லியனூர் கொம்யூன்.	பாட்டில் கேப்	120	6 (பணி முறை-I) தீர்ண். 6 (பணி முறை-II).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமை மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதீனால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நின்னியனூர், 2016 ஏப்ரல் நாள் மீ 15 ஏ.

**D. ஆறுமுகம்,**  
ஆணையர்.

**VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT***Villianur, the 15th November 2016.***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant (1)	Address of the industry site (2)	Industry proposed (4)	Power required (5)	No. of workers (6)
Thiru/Tmt./Selvi:					
1	D. Stephen Vetharaja, No. 26,A, 10th Cross Extn., Dr. Radhakrishnan Nagar, Moolakulam, Puducherry-605 010.	M/s. Sri Saibaba Industries, Re-survey No. 1/1, Shed-A, Thondamanatham Revenue Village, Villianur Commune.	Master batch/ reprocessing of plastic granules.	266 H.P.	9 (Shift-I)
2	C. Sathiya, No. 21, 10th Cross Extn., Dr. Radhakrishnan Nagar, Moolakulam, Puducherry-605 010.	M/s. Sathiya Polymers, Re-survey No. 1/1, Thondamanatham Revenue Village, Villianur Commune.	Polythene bags, LDPE bags, HDPE bags.	80 H.P.	9 (Shift-I)
3	R. Mannar, No. 3, Andianthoppu, Bharathidasan Nagar, Mudaliarpet, Puducherry-605 004.	M/s. Harini Polymers, Re-survey No. 33/3B, Villianur Main Road, Koodapakkam, Villianur Commune.	PP, LDPE, HDPE, Plastic bags.	112 H.P.	14 (Shift-I)
4	Karthikeyan, No. 224, 4th Cross Street, Bharathiyar Street, Jayamoorthy Raja Nagar, Mudaliarpet, Puducherry-605 004.	M/s. Jai Enterprises, R.S. No. 53/8, Pondy-Villianur Main Road, Kombakkam Village, Villianur Commune.	BOPP tape	28 H.P.	8 (Shift-I)
5	R. Vasutha, Nos. 52/2, 51/2, and 54/3, Mangalam Village, Villianur Commune, Puducherry.	M/s. Sree Mookambikai Plast, Re-survey Nos. 51/2, 52/2 and 54/3, Mangalam Village, Villianur Commune.	HDPE blow molded container, screen printing, repacking of coconut oil.	450 H.P. 35 20 (Shift-II). (Shift-III).	40 35 20 (Shift-III).
6	R. Petunia, No. 118, 3rd Cross Street, SMV Puram (West), Villianur. Puducherry.	M/s. Swegha Pet Industries, Re-survey No. 108/4, Konerikuppam Road, Ulavaikal, Villianur Commune.	Bottle cap	120 H.P.	6 6 (Shift-II).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Villianur Commune Panchayat.

**D. ARUMUGAM,**  
Commissioner.